



SECȚIUNEA 12 - 8

COMUNICARE DE SPECIALITATE ÎN LIMBA FRANCEZĂ

Comisia de examinare

Conf. dr. Roxana Anca TROFIN - Președinte
Conf. dr. Brândușa RĂILEANU
Lect. dr. Mirela Sanda SĂLVAN
Asist. drd. Daniela TĂNASE
Studenta Diana Militaru – Secretar

10. 05. 2024
Sala BN 029

- 1. Le Traitement du passé simple dans la traduction automatique de l'œuvre littéraire: *Mémoires d'une jeune fille rangée*.**
Studenta: Magdalena TEODORESCU, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine
Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne
- 2. Création d'un logiciel d'aide à la traduction du vocabulaire au collège.**
Studenta: Mihaela Adriana OLTEANU, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine
Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne
- 3. L'imparfait et ses valeurs dans la traduction automatisée de l'Étranger, d'Albert Camus.**
Studenta: Adina IVAN, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine
Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

4. Analyse contrastive du traitement automatique des pronoms adverbiaux « en et y » entre le français et le roumain.

Studenta: Cristina Elena GROSU (MANEA), anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

5. Traduction automatique des connecteurs de discours.

Studenta: Raluca Eugenia ENOIU (STROIESCU), anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

6. Traduction Automatique, Analyse des Sentiment dans un texte donné et Importance des Pauses dans le Contexte Linguistique

Studenta: Oana-Ionela CĂLUGĂRESCU, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

7. Les enjeux de la traduction automatique multilingue d'une oeuvre littéraire.

Studenta: Geanina-Nicoleta MUTU, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

8. Les collocations dans le domaine du TAL - analyse contrastive français et roumain.

Studenta: Diana-Paula MILITARU, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

9. Traduction automatique versus traduction humaine en littérature.

Studenta: Lavinia-Alexandra DASCĂLU, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

10. Étude de recherche scientifique avec le logiciel AntConc.

Studenta: Lavinia- Alina ROSU MIHĂESCU, anul I, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

11. Des programmes de traduction à l'Intelligence Artificielle.

Studenta: Lavinia- Andreea MUSTEAȚĂ, anul I, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

12. Déceler l'altérité- exemple de traitement du texte à l'aide du logiciel AntConc.

Studenta: Lavinia- Ana PETCU, anul I, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

13. Comment motiver les élèves en classe de FLE?

Studenta: Lavinia- Anișoara-Adina PREDOI (BUDUROI), anul I, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

14. Le champ lexical du mot *voiture*.

Studenta: Gabriela POPA SANDU, anul I, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

15. La traduction automatique des pronoms indéfinis - analyse contrastive français et roumain.

Studenta: Diana Elena DIACONU, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

16. Le Traitement des SMS par le TAL.

Studenta: Oana Sofia CONSTANTIN, anul II, Master TTA, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Conf. dr. Roxana Anca TROFIN, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

17. L'importance de l'utilisation des déchets agricoles dans le développement économique d'un pays.

Student: Alexandru Gabriel GHEORGIU, anul I, Facultatea de Inginerie Mecanică și Mecatronică

Coordonator științific: Asist. drd. Daniela TĂNASE, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne

18. Capteurs de qualité de l'air.

Studenta: Gabriela-Diana JULEAN, anul II, Facultatea de Inginerie în Limbi Străine

Coordonator științific: Asist. drd. Daniela TĂNASE, Departamentul de Comunicare în Limbi Moderne